

# 2024

## COMUNICATO STAMPA

### Il castello di Hohenwerfen: un viaggio nel Medioevo

Il castello di Hohenwerfen troneggia maestoso sopra un colle di roccia che sovrasta la valle del fiume Salzach. Uccelli rapaci volteggiano intorno alle sue torri e chiunque varchi le sue possenti mura si ritrova in un altro mondo. Qui si rivive il Medioevo con tutti i sensi. Non per niente questo castello è una delle mete più amate dalle famiglie nel Salisburghese.

#### Il mito di Jackl: streghe e maghi nel Salisburghese

Una delle attrazioni da non perdere in ogni visita al castello è la **mostra speciale “Mythos Jackl - Zauberer und Hexen in Salzburg” (Il mito di Jackl - Maghi e streghe nel Salisburghese)**, che fin dalla sua apertura ha attratto innumerevoli visitatori. È dedicata all'artigiano e capobanda di Werfen, Jakob Tischler o Jakob Koller, meglio noto come il mago Jackl. Su quattro piani dell'arsenale storico, i visitatori s'immergono nel mondo delle streghe e dei maghi, dai processi alle streghe nel Salisburghese fino agli attuali culti magici in tutto il mondo. La mostra affascina e cattura il pubblico con reperti autentici e talvolta inquietanti, installazioni multimediali e figure fiabesche.

#### Vivere il Medioevo da vicino

Nel castello di Hohenwerfen non ci sono solo maghi e streghe da scoprire: un punto fisso da non perdere è la **visita guidata del castello**. I visitatori s'immergono nella storia dell'edificio e apprendono molti dettagli inquietanti di tempi ormai lontani, come la sala delle torture con il suo terrificante sotterraneo, in cui un tempo era rinchiuso un prigioniero muto. In alto, sulla torre campanaria, si gode una splendida vista sul paesaggio dei monti salisburghesi, che invita a scattare foto. Le **audioguide** per i visitatori di lingua straniera sono disponibili **in 13 lingue**. Dopo la visita si potrà fare tappa nella **taverna Burgschenke** e gustare squisiti piatti regionali e prelibatezze medievali.

#### Ufficio stampa:

Birgit Meixner, Salzburger Burgen und Schlösser Betriebsführung  
Mönchsberg 34, 5020 Salzburg  
Tel: +43 (0) 662 / 84 61 81, Fax: +43 (0) 662 / 84 61 85  
E-mail: meixner@salzburg-burgen.at  
Internet: www.salzburg-burgen.at

#### Castello di Hohenwerfen:

Burgstraße 2, 5450 Werfen  
**Orari di apertura: dal 29.03 al 03.11.2024**  
**aprile, ott. e nov.: da mart. a dom. ore 9.30 - 16**  
**da maggio a sett.: tutti i giorni ore 9 - 17**  
**dal 15 luglio al 16 agosto: tutti i giorni ore 9 - 18**

## **Uccelli rapaci a distanza ravvicinata**

Molto apprezzate sono anche le **dimostrazioni di volo della falconeria storica Landesfalkenhof**, che si svolgono al castello due volte al giorno (in luglio e agosto persino tre volte). Persone provenienti da tutto il mondo visitano il castello per ammirare da vicino le spettacolari manovre aeree di falchi, aquile, poiane e altri rapaci. I falconieri professionisti e il **Museo della falconeria** offrono la possibilità di scoprire un mestiere antico, divenuto oramai molto raro.

## **Da fortezza medievale ad attrazione per famiglie**

Il castello di Hohenwerfen vanta una storia ricca di avvenimenti: la sua costruzione ebbe inizio nel 1077 sotto il principe vescovo Gebhard von Helfenstein, contemporaneamente alla fortezza di Hohensalzburg e al castello di Friesach in Carinzia. Potenti personaggi e signori del passato furono prigionieri nel castello, che nella sua movimentata storia servì tra l'altro, come set cinematografico ("Dove osano le aquile" – 1968) e Scuola della gendarmeria austriaca. Oltre 30 anni fa fu finalmente aperto ai visitatori di tutto il mondo e da allora Hohenwerfen è una delle attrazioni più amate del Salisburghese.

## **Un paradiso per le famiglie**

Le famiglie sono particolarmente benvenute al castello di Hohenwerfen. Per far conoscere in modo divertente ai bambini il mondo del Medioevo, è disponibile una speciale **audioguida in sei lingue** (tedesco, italiano, inglese, olandese, danese ed ebraico). Il **Kinder-Rätselrallye** per bambini è un gioco entusiasmante: muniti di un libretto con vari indovinelli ed enigmi da risolvere, i piccoli visitatori partono per un'emozionante caccia al tesoro. Chi riesce a svelare tutti gli enigmi riceverà una piccola sorpresa nel negozio del castello (Ritterladen).

## **Eventi: al castello c'è sempre qualcosa di nuovo**

Come di consueto, il castello di Hohenwerfen anche nel 2024 offre svariati eventi. Tra le principali attrazioni ci sono: il **romantico mercatino d'Avvento** in dicembre; le **Notti mistiche** (17 maggio, 5 luglio, 23 agosto e 20 settembre) in cui gli ospiti siedono alla tavola del burgravio; il **Cinema estivo nel cortile del castello** (9 agosto) e i concerti canori **Pongauer BurgSingen** il 29 giugno. Il calendario degli eventi ha molte sorprese in serbo anche per le famiglie: ad esempio la **Kinderfest**, grande festa dei bambini (6 ottobre), la **festa medievale** (18–20 maggio, 6-7 luglio, 24-25 agosto 21-22 settembre), in cui giocolieri, artigiani e cavalieri popolano il castello, e il **programma speciale di falconeria** con antica musica di caccia (17-18 agosto) o con musica di corte e di caccia (15-16 giugno, 13-14 luglio e

### **Ufficio stampa:**

Birgit Meixner, Salzburger Burgen und Schlösser Betriebsführung  
Mönchsberg 34, 5020 Salzburg  
Tel: +43 (0) 662 / 84 61 81, Fax: +43 (0) 662 / 84 61 85  
E-mail: meixner@salzburg-burgen.at  
Internet: www.salzburg-burgen.at

### **Castello di Hohenwerfen:**

Burgstraße 2, 5450 Werfen  
**Orari di apertura: dal 29.03 al 03.11.2024**  
**aprile, ott. e nov.: da mart. a dom. ore 9.30 - 16**  
**da maggio a sett.: tutti i giorni ore 9 - 17**  
**dal 15 luglio al 16 agosto: tutti i giorni ore 9 - 18**

14-15 settembre). Inoltre per il 2024 sono in programma diversi **eventi di nuovo formato**, tra cui una giornata di teatro narrativo, concerti al castello e letture con autori locali. Una panoramica di tutti gli eventi con le date esatte è disponibile sul sito web [www.burg-hohenwerfen.at](http://www.burg-hohenwerfen.at).

### **I tour a 360° vi invitano a scoprire la fortezza comodamente da casa vostra**

Per tutti gli appassionati di castelli è ora disponibile un tour virtuale gratuito del castello di Hohenwerfen. Utilizzando il proprio computer o smartphone, gli interessati possono esplorare da casa gli interni del castello e ammirare la mostra speciale nell'arsenale. Il **tour a 360°** è corredato da interviste ad esperti e da interessanti informazioni. Il tour virtuale è disponibile sul sito [www.burg-hohenwerfen.at](http://www.burg-hohenwerfen.at).

### **Come arrivare e biglietti**

Il castello di Hohenwerfen è raggiungibile da Salisburgo in 30 minuti di autostrada. I treni S-Bahn ogni mezz'ora collegano Salisburgo con Werfen. Il viaggio dura ca. 45 minuti. Dalla stazione di Werfen si può raggiungere il castello a piedi (ca. 30 minuti), oppure prenotare un passaggio con il bus navetta (prenotazione almeno un'ora prima dell'arrivo al tel. +43 664 1266700). Un ascensore conduce dal parcheggio direttamente al castello. I visitatori possono raggiungerlo anche a piedi in circa 30 minuti seguendo il sentiero 'Vogeltennweg'. La visita è gratuita con la "SalzburgerLand Card". Il biglietto d'ingresso si può acquistare anche **online** direttamente dal vostro smartphone o computer evitando tempi d'attesa alla cassa.

#### **Ufficio stampa:**

Birgit Meixner, Salzburger Burgen und Schlösser Betriebsführung  
Mönchsberg 34, 5020 Salzburg  
Tel: +43 (0) 662 / 84 61 81, Fax: +43 (0) 662 / 84 61 85  
E-mail: [meixner@salzburg-burgen.at](mailto:meixner@salzburg-burgen.at)  
Internet: [www.salzburg-burgen.at](http://www.salzburg-burgen.at)

#### **Castello di Hohenwerfen:**

Burgstraße 2, 5450 Werfen  
**Orari di apertura: dal 29.03 al 03.11.2024**  
**aprile, ott. e nov.: da mart. a dom. ore 9.30 - 16**  
**da maggio a sett.: tutti i giorni ore 9 - 17**  
**dal 15 luglio al 16 agosto: tutti i giorni ore 9 - 18**